

CATALOGO SERVIZI
CAMERA di
COMMERCIO
ITALIANA di
ASUNCION
PARAGUAY

*sintesi dei principali servizi e
modalità di erogazione*

INTRODUZIONE

▪ CHE COSA E'

Il **Catalogo Servizi** della **Camera di Commercio Italiana di Asunción (CCIE del Paraguay)** favorisce lo stabilirsi di relazioni tra la Camera e i suoi clienti (Imprese, PA) sulla base di criteri trasparenti e chiari. Il Catalogo descrive le attività a sostegno dell'internazionalizzazione delle imprese e dei territori italiani definendone i principi di gestione ed erogazione. Benché non esaustivo, il Catalogo offre all'Impresa e alle Pubbliche Amministrazioni un quadro dei servizi offerti e dei loro costi. I costi espressi all'interno del Catalogo però sono da considerarsi come valori medi di riferimento e non possono sostituirsi ad un preventivo specifico che sarà fornito al momento della richiesta del servizio.

▪ CHI SIAMO

La Camera di Commercio Italo-Paraguayana è stata fondata il 2 di Ottobre del 1981, riconosciuta dalla Repubblica del Paraguay 2 anni dopo e dal Governo Italiano nel 1992.

La sua sede è nella Avda Perú, 689 della città di Asunción che è la capitale del Paraguay.

Lo staff della Camera è composto dal Segretario Generale Massimo Bortoletto, dalla responsabile delle comunicazioni ed il marketing Rebeca Tumino e dal responsabile amministrativo Paolo Bogado.

La Camera ha come soci persone e imprese che per le loro attività hanno un vincolo commerciale con l'Italia.

Ha come obiettivi principali promuovere e sviluppare vincoli e relazioni commerciali, industriali, investimenti, servizi e turismo, tra le Repubbliche del Paraguay e l'Italia.

Per questo si basa principalmente nello sviluppo di una forte attività informativa e promozionale a favore del interscambio fra i due paesi.

▪ COME OPERIAMO

Per il raggiungimento dei nostri obiettivi, lavoriamo con i nostri Associati e con le realtà imprenditoriali italiane e locali, nonché con tutti i soggetti pubblici e privati che agiscono in forma organizzata a sostegno dell'internazionalizzazione delle imprese, in particolare: Regioni, Camere di Commercio, Associazioni di categoria, Fiere, Consorzi, Cooperative, Reti di imprese, Distretti industriali, Banche, Dicasteri economici e di sviluppo del territorio, organismi internazionali.

▪ I NOSTRI OBIETTIVI

Assistere il cliente attraverso servizi gratuiti e a pagamento, che vanno dalle informazioni di primo orientamento sul singolo mercato al sostegno specifico alle strategie di posizionamento e di consolidamento delle imprese italiane sul mercato estero, nonché di quelle locali che vogliono collaborare con le PMI italiane.

Realizzare eventi e attività di match-making per dare alle aziende la possibilità di incontrare controparti estere cui presentare proposte di collaborazione produttiva, tecnologica, commerciale.

Promuovere e valorizzare le eccellenze del territorio italiano, diffondendone le peculiarità e il know-how anche attraverso la realizzazione di missioni di gruppi di imprese, distretti produttivi, all'estero, o missione di incoming di imprese e operatori esteri direttamente sui territori in cui le imprese italiane operano.

Fornire competenze su come operare nel Paese, attraverso interventi mirati di formazione a singole imprese e/o professionisti; o attraverso stage formativi anche in collaborazione con i principali Atenei italiani ed esteri.

▪ **I NOSTRI PRINCIPI**

Al fine di assicurare servizi di qualità ci impegniamo a garantire regolarmente:

- competenza
- chiarezza
- cortesia
- riservatezza
- imparzialità

L'erogazione dei nostri servizi si basa su:

- soddisfazione delle richieste
- tempestività
- trasparenza delle procedure

▪ **STANDARD QUALITATIVO DEI SERVIZI**

Per garantire e implementare la performance sui singoli servizi e assistere sempre meglio i propri Clienti, la Camera effettua un monitoraggio continuo degli stessi e un servizio di *customer satisfaction* cui si affianca, nel principio della massima attenzione al Cliente un sistema di gestione reclami.

▪ **NOTE**

- ✓ i costi espressi sono da ritenersi valori medi di riferimento che non possono sostituirsi ad un preventivo specifico che sarà fornito al momento della richiesta del servizio
- ✓ al momento della formulazione del preventivo saranno fornite indicazioni su eventuali oneri di Legge applicabili ai costi espressi
- ✓ i servizi sono erogati solo dietro accettazione del preventivo ed erogazione del relativo acconto, laddove previsto, ad eccezione degli Enti pubblici e di deroghe specifiche
- ✓ si segnala che eventuali servizi non inclusi nel presente Catalogo potranno comunque essere richiesti alla Camera che ne valuterà la fattibilità e le condizioni.

TIPOLOGIA SERVIZI

1.

SERVIZI INFORMATIVI

1.a Primo orientamento al mercato

- analisi mercato Paese/settore
- dossier informativi su normative (doganali, fiscali, incentivi)
- informazioni su fiere e manifestazioni

1.b Seminario informativo/country presentation

2.

EVENTI E COMUNICAZIONE

2.a Eventi

- gala dinner, networking events
- eventi autonomi

2.b Comunicazione

- inserzioni pubblicitarie su riviste e media elettronici
- conferenze stampa, media relations
- campagne media (lancio aziende, prodotti)

3.

BUSINESS CONTACT

- identificazione e selezione partner/controparti (importatori, distributori, fornitori e partner strategici) con/senza agenda di appuntamenti
- organizzazione missioni incoming-outgoing: workshop con B2B
- partecipazione a fiere

4.

SERVIZI ASSISTENZA E DI CONSULENZA SPECIALIZZATA

- assistenza legale (contrattualistica, registrazione marchi e brevetti, etc)
- assistenza amministrativa, fiscale e tributaria
- assistenza doganale
- interpretariato/traduzioni
- assistenza specializzata per sviluppo strategie ingresso (indagini mirate di sub-settore, di prodotto)
- assistenza per partecipazione a programmi comunitari o di organismi internazionali
- assistenza per operazioni di trasferimento di know how
- costituzione di strumenti di insediamento (uffici di rappresentanza, project office, branch office e sussidiarie di proprietà)
- sostegno operativo in tutte le fasi dell'insediamento (start up, assistenza logistica, selezione personale)

- operazioni straordinarie quali joint venture, acquisizioni e fusioni
- servizio di rappresentanza azienda italiana
- servizio visti
- recupero credito-arbitraggio
- formazione

DESCRIZIONE SERVIZI

1. SERVIZI INFORMATIVI

Analisi mercato Paese/settore		
<i>ricerche di mercato Paese/settore, indagini statistiche per fornire un primo orientamento utile a valutare le concrete possibilità di introduzione della produzione italiana</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ breve nota congiunturale economico-finanziaria del Paese ▪ analisi della domanda del settore d'interesse dell'azienda italiana ▪ analisi della distribuzione del prodotto italiano/tipologia di prodotto ▪ analisi della concorrenza ▪ principali eventi e manifestazioni locali del settore 		
modalità di erogazione		
la richiesta deve essere inviata a Rebeca Tumino al tel +595 21 206157 o e-mail: informaciones@camipy.com.py		
tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ▪ invio del preventivo al cliente entro 4 gg. dal primo riscontro ▪ erogazione del servizio al cliente entro 10 gg. dall'accettazione del preventivo 		
costi e modalità di pagamento	costo SOCI CCIE	costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ preventivo gratuito ▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (Responsabile servizi / 50 Euro) ▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo ▪ saldo a 15 gg. da data emissione fattura 	20% meno del costo non Socio	400 Euro

Dossier informativi su normative (doganali, fiscali, incentivi)		
<i>dossier informativi sulle principali normative doganali, fiscali e sulla presenza di particolari incentivi a beneficio delle imprese</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ breve introduzione al tema di interesse ▪ indicazione del quadro normativo di riferimento con indicazioni dei singoli riferimenti (questo non prevede la traduzione delle singole norme/Leggi) ▪ indicazione dei principali Organismi locali competenti per le singole materie di interesse 		
modalità di erogazione		
la richiesta deve essere inviata a Rebeca Tumino al tel +595 21 206157 o e-mail: informaciones@camipy.com.py		
tempi di erogazione		

<ul style="list-style-type: none"> ▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ▪ invio del preventivo al cliente entro 4 gg. dal primo riscontro ▪ erogazione del servizio al cliente entro 8 gg. dall'accettazione del preventivo 		
costi e modalità di pagamento	costo SOCI CCIE	costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ preventivo gratuito ▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (Responsabile servizi / 50 Euro) ▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo ▪ saldo a 15 gg. da data emissione fattura 	20% meno del costo non Socio	400 Euro

Informazioni su Fiere e manifestazioni		
<i>informazioni sulle principali fiere e manifestazioni di rilevanza nazionale ed internazionale relative ad un settore specifico. Tale servizio può essere erogato sia su 1) commissione dell'Ente fieristico interessato a promuovere la propria manifestazione sia su 2) richiesta di imprese interessate ad avere informazioni sulla manifestazione.</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
1) <ul style="list-style-type: none"> ▪ definizione del target con ente fieristico ▪ mailing a target individuato ▪ recall e follow up per riscontro interesse 2) <ul style="list-style-type: none"> ▪ breve nota introduttiva ▪ indicazione delle principali fiere e manifestazioni con descrizione –ove possibile - sulle precedenti edizioni, indicazioni su modalità di partecipazione e riferimenti degli enti organizzatori e indicazioni tecniche (superficie complessiva della manifestazione, costi area nuda e allestimento di base a cura dell'ente fiera, paesi esteri partecipanti ed eventuali limitazioni alle partecipazioni straniere, numero complessivo degli espositori (nazionali ed esteri), numero espositori e visitatori della precedente edizione e relative nazionalità di provenienza (nel caso di Fiera pre-esistente) 		
modalità di erogazione		
la richiesta deve essere inviata a Rebeca Tumino al tel +595 21 206157 o e-mail: informaciones@camipy.com.py		
tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ▪ invio del preventivo al cliente entro 8 gg. dal primo riscontro ▪ erogazione del servizio al cliente entro 15 gg. dall'accettazione del preventivo 		
costi e modalità di pagamento	costo SOCI CCIE	costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ preventivo gratuito ▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (Responsabile servizi / 50 Euro) ▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo ▪ saldo a 15 gg. da data emissione fattura 	20% meno del costo non Socio	350 Euro

Seminario informativo/Country presentation		
<i>organizzazione di seminari informativi-country presentation rivolti sia ad aziende che a soggetti istituzionali</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ definizione dei contenuti con il Cliente ▪ presa contatti con relatori 		

<ul style="list-style-type: none"> ▪ eventuale ricerca sponsor ▪ gestione rapporti stampa ▪ gestione inviti ospiti (mailing-recall) ▪ organizzazione logistica (affitto venue, predisposizione materiali, servizio hostess e interpretariato, catering) ▪ follow up (invio materiali) 		
modalità di erogazione		
la richiesta deve essere inviata a Rebeca Tumino al tel +595 21 206157 o e-mail: informaciones@camipy.com.py		
tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ▪ invio del preventivo al cliente entro 10 gg. dal primo riscontro ▪ erogazione del servizio al cliente entro 30 gg. dall'accettazione del preventivo e, comunque, alla data definita per l'evento 		
costi e modalità di pagamento	costo SOCI CCIE	costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ preventivo gratuito ▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (Responsabile servizi / 50 Euro) e dei costi vivi di organizzazione ▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo ▪ saldo a 15 gg. da data emissione fattura 	Su Preventivo	Su Preventivo

EVENTI E COMUNICAZIONE

Gala dinner-networking events		
<i>organizzazione di eventi social brandizzati della CCIE rivolti sia ad aziende che a soggetti istituzionali allo scopo di favorire il networking per sviluppo nuovi contatti d'affari e/o incrementare la base associativa. Possibilità di collocare l'evento all'interno di manifestazioni di più ampio respiro o in specifici periodi dell'anno (Festività italiane o locali)</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ definizione dei contenuti con il Cliente ▪ presa contatti con speaker evento ▪ ricerca sponsor ▪ gestione rapporti stampa ▪ servizio PR ▪ gestione inviti ospiti (mailing-recall) ▪ organizzazione logistica (affitto venue, predisposizione materiali, servizio hostess e interpretariato, catering) ▪ follow up 		
modalità di partecipazione		
la richiesta deve essere inviata a Rebeca Tumino al tel +595 21 206157 o e-mail: informaciones@camipy.com.py		
tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ riscontro della richiesta entro 15 gg. lavorativi dal suo ricevimento e indicazione dei costi di partecipazione ▪ erogazione del servizio al cliente alla data definita per l'evento 		
costi e modalità di pagamento	costo SOCI CCIE	costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ costo unitario di partecipazione ▪ saldo a 15 gg. da data emissione fattura 	Su Preventivo	Su Preventivo

Eventi autonomi		
<i>organizzazione di eventi promozionali autonomi per la promozione di un settore/prodotto/territorio</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ definizione dei contenuti con il Cliente ▪ definizione della tipologia di evento (esposizione, show room, degustazione, etc) ▪ selezione invitati ▪ servizio PR e gestione rapporti stampa ▪ organizzazione logistica (affitto venue, predisposizione materiali, servizio hostess e interpretariato, catering) ▪ supporto per eventuale invio e sdoganamento merce da esposizione/degustazione ▪ follow up 		
modalità di erogazione		
la richiesta deve essere inviata a Rebeca Tumino al tel +595 21 206157 o e-mail: informaciones@camipy.com.py		
tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ▪ invio del preventivo al cliente entro 10 gg. dal primo riscontro ▪ erogazione del servizio al cliente entro 30 gg. dall'accettazione del preventivo e, comunque, alla data definita per l'evento 		
costi e modalità di pagamento	costo SOCI CCIE	costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ preventivo gratuito ▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (Responsabile servizi / 50 Euro) e dei costi vivi di organizzazione ▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo ▪ saldo a 15 gg. da data emissione fattura 	Su Preventivo	Su Preventivo

Inserzioni pubblicitarie su riviste e media elettronici		
<i>pubblicazione di materiale promozionale-pubblicitario su riviste e media elettronici</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ definizione dei contenuti con il Cliente ▪ individuazione degli organi stampa e media più idonei per il tipo di comunicazione e per tipologia Cliente ▪ definizione del messaggio promozionale-pubblicitario anche in considerazione delle caratteristiche culturali e del target di riferimento locale 		
modalità di erogazione		
la richiesta deve essere inviata a Rebeca Tumino al tel +595 21 206157 o e-mail: informaciones@camipy.com.py		
tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ▪ invio del preventivo al cliente entro 10 gg. dal primo riscontro ▪ erogazione del servizio al cliente entro 20 gg. dall'accettazione del preventivo e, comunque, alla data definita per l'evento 		
costi e modalità di pagamento	costo SOCI CCIE	costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ preventivo gratuito ▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (Responsabile servizi / 50 Euro) e dei costi vivi per la realizzazione del servizio ▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo ▪ saldo a 15 gg. da data emissione fattura 	20% meno del costo non Socio	Su Preventivo

Conferenze stampa, media relation		
<i>organizzazione di conferenze stampa e gestione rapporti con i media al fine di promuovere la presenza di un'azienda o rendere note attività di investimento e interessi nel Paese</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ definizione dei contenuti con il Cliente ▪ individuazione degli organi stampa e media più idonei per il tipo di comunicazione e per tipologia Cliente ▪ definizione di una strategia di comunicazione (tempi, modalità, strumenti) ▪ organizzazione conferenza stampa (individuazione, invito e contatto giornalisti, media) ▪ organizzazione logistica (affitto venue, predisposizione materiali, servizio hostess e interpretariato, catering) ▪ servizio di press release 		
modalità di erogazione		
la richiesta deve essere inviata a Rebeca Tumino al tel +595 21 206157 o e-mail: informaciones@camipy.com.py		
tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ▪ invio del preventivo al cliente entro 10 gg. dal primo riscontro ▪ erogazione del servizio al cliente entro 20 gg. dall'accettazione del preventivo e, comunque, alla data definita per l'evento 		
costi e modalità di pagamento	costo SOCI CCIE	costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ preventivo gratuito ▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (Responsabile servizi / 50 Euro) e dei costi vivi di organizzazione ▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo ▪ saldo a 15 gg. da data emissione fattura 	20% meno del costo non Socio	Su Preventivo

Campagne media (lancio aziende, prodotti)		
<i>definizione di campagne media al fine di promuovere la presenza di un'azienda – prodotto nel Paese</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ definizione dei contenuti con il Cliente ▪ individuazione degli organi stampa e media più idonei per il tipo di comunicazione e per tipologia Cliente ▪ definizione di una strategia di comunicazione (tempi, modalità, strumenti) ▪ attuazione della strategia di comunicazione (acquisto spazi su testate cartacee e web e spazi radiofonici, organizzazione conferenza stampa) ▪ servizio di press release 		
modalità di erogazione		
la richiesta deve essere inviata a Rebeca Tumino al tel +595 21 206157 o e-mail: informaciones@camipy.com.py		
tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ▪ invio del preventivo al cliente entro 10 gg. dal primo riscontro ▪ erogazione del servizio al cliente entro 20 gg. dall'accettazione del preventivo e, comunque, alla data definita per l'evento 		
costi e modalità di pagamento	costo SOCI CCIE	costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ preventivo gratuito 		

<ul style="list-style-type: none"> ▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (Responsabile servizi / 50 Euro) e dei costi vivi per la realizzazione del servizio ▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo ▪ saldo a 15 gg. da data emissione fattura 	20% meno del costo non Socio	Su Preventivo
---	-------------------------------------	---------------

2. BUSINESS CONTACT

Identificazione e selezione partner/controparti (importatori, distributori, fornitori e partner strategici) con/senza agenda di appuntamenti		
<i>scouting di potenziali partner commerciali e partner strategici per sviluppo attività investimento, JV, trasferimento tecnologico</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ definizione dei contenuti con il Cliente ▪ redazione di una prima lista verificata di controparti (8 nominativi) con indicazione di indirizzo completo, numero di telefono e fax, e-mail aziendale, attività principale (es. agente, concessionario, grossista/distributore ecc.) e settore merceologico ▪ condivisione con il Cliente e selezione delle controparti ▪ presa di contatto con le controparti e organizzazione di agenda incontri (a richiesta) 		
modalità di erogazione		
la richiesta deve essere inviata a Rebeca Tumino al tel +595 21 206157 o e-mail: informaciones@camipy.com.py		
tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ▪ invio del preventivo al cliente entro 5 gg. dal primo riscontro ▪ erogazione del servizio al cliente entro 10 gg. dall'accettazione del preventivo e, comunque, alla data definita per l'evento 		
costi e modalità di pagamento	costo SOCI CCIE	costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ preventivo gratuito ▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (Responsabile servizi / 50 Euro) e dei costi vivi per la realizzazione del servizio ▪ acconto del 50 % all'accettazione del preventivo ▪ saldo a 15 gg. da data emissione fattura 	20% meno del costo non Socio	500 Euro

Organizzazione missioni incoming-outgoing: workshop con B2B		
<i>organizzazione di missioni incoming/outgoing e incontri B2B tra il Cliente e controparti per sviluppo azioni commerciali, di investimento, JV, etc. anche in modalità workshop coinvolgendo più operatori sulla stessa tematica e allo stesso fine</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ definizione dei contenuti con il Cliente ▪ selezione delle controparti ▪ presa di contatto con le controparti per pre-verifica ▪ organizzazione incontri B2B (definizione venue, orari agenda, supporto interprete) <i>opp.</i> ▪ organizzazione workshop (definizione venue, individuazione moderatore, supporto interprete) ▪ follow up 		
modalità di erogazione		
la richiesta deve essere inviata a Rebeca Tumino al tel +595 21 206157 o e-mail:		

informaciones@camipy.com.py		
tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ▪ invio del preventivo al cliente entro 5 gg. dal primo riscontro ▪ erogazione del servizio al cliente entro 15 gg. dall'accettazione del preventivo e, comunque, alla data definita per l'evento 		
costi e modalità di pagamento	costo SOCI CCIE	costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ preventivo gratuito ▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (Responsabile servizi / 50 Euro) e dei costi vivi per la realizzazione del servizio ▪ acconto del 50 % all'accettazione del preventivo ▪ saldo a 15 gg. da data emissione fattura 	20% meno del costo non Socio	300 Euro

Partecipazione/rappresentanza aziende italiane a Fiere estere o partecipazione/ rappresentanza aziende estere a Fiere italiane		
<i>organizzazione, per singole imprese o collettive di imprese italiane o estere, della partecipazione alle manifestazioni fieristiche italiane ed estere. Presenza in una Fiera con uno stand camerale in rappresentanza di aziende italiane o locali</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ individuazione della manifestazione fieristica con il Cliente e definizione della modalità di partecipazione (presenza in stand singolo, stand collettivo o organizzazione agenda B2B) ▪ presa di contatto con ente fieristico e definizione della partecipazione ▪ servizio per supporto per affitto e allestimento stand, invio e sdoganamento merce da esposizione, organizzazione incontri B2B, iscrizione a catalogo, realizzazione materiale promozionale, supporto interprete ▪ supporto operativo per organizzazione missione incoming-outgoing (biglietteria aerea, trasporti, alloggio, servizio visti) ▪ in caso di presenza con uno stand camerale in rappresentanza di aziende italiane o locali: identificazione e contatto con aziende da rappresentare, informativa su prodotti e servizi da promuovere ▪ follow up 		
modalità di erogazione		
la richiesta deve essere inviata a Rebeca Tumino al tel +595 21 206157 o e-mail: informaciones@camipy.com.py		
tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ▪ invio del preventivo al cliente entro 10 gg. dal primo riscontro ▪ erogazione del servizio al cliente entro 30 gg. dall'accettazione del preventivo e, comunque, alla data definita per l'evento 		
costi e modalità di pagamento	costo SOCI CCIE	costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ preventivo gratuito ▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (Responsabile servizi / 50 Euro) e dei costi vivi per la realizzazione del servizio ▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo ▪ saldo a 15 gg. da data emissione fattura 	Su Preventivo	Su Preventivo

3. SERVIZI ASSISTENZA E DI CONSULENZA SPECIALIZZATA

Assistenza legale (contrattualistica, registrazioni marchi e brevetti, etc)		
<i>Assistenza alle imprese su tutti i quesiti di tipo legale riguardanti il Paraguay e l'Italia.</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Definizione con il cliente del tipo di assistenza legale di cui a bisogno. ▪ Individuazione degli organismi locali competenti della materia. ▪ Individuazione dello studio legale competente. ▪ Supporto alla impresa durante tutte le fasi previste 		
modalità di erogazione		
la richiesta deve essere inviata a Rebeca Tumino al tel +595 21 206157 o e-mail: informaciones@camipy.com.py		
tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ▪ invio del preventivo al cliente entro 5 gg. dal primo riscontro ▪ erogazione del servizio al cliente entro 10 gg. dall'accettazione del preventivo 		
costi e modalità di pagamento	costo SOCI CCIE	costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ preventivo gratuito ▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (responsabile dei servizi e 50 Euro) e dei costi vivi per la realizzazione del servizio ▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo ▪ saldo a 15 gg. da data emissione fattura 	20% meno del costo non Socio	200 Euro

Assistenza amministrativa, fiscale e tributaria		
<i>Assistere alle imprese negli adempimenti di carattere amministrativo, fiscale e tributario fornendo informazioni utili sul Paraguay e sull'Italia</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Definizione con il cliente il tipo di assistenza ▪ Prima informazione del quadro normativo di riferimento della richiesta fatta. ▪ Individuazione degli organismi in grado di fornire le informazioni precise sui temi in questione sia localmente che in Italia. ▪ Su richiesta del cliente indicazione di un contabile per poter approfondire le informazioni. 		
modalità di erogazione		
la richiesta deve essere inviata a Rebeca Tumino al tel +595 21 206157 o e-mail: informaciones@camipy.com.py		
tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ▪ invio del preventivo al cliente entro 10 gg. dal primo riscontro ▪ erogazione del servizio al cliente entro 30 gg. dall'accettazione del preventivo 		
costi e modalità di pagamento	costo SOCI CCIE	costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ preventivo gratuito ▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (Responsabile servizi / 50 Euro) e dei costi vivi per la realizzazione del servizio ▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo ▪ saldo a 15 gg. da data emissione fattura 	20% meno del costo non Socio	200 Euro

Assistenza doganale		
<i>Assistere alle imprese per l'importazione ed esportazione dei prodotti fornendo le informazioni doganali e le informazioni sui registri necessari.</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Definizione con il cliente il tipo di assistenza di cui a bisogno ▪ Individuazione dell'agenzia doganale o logistica e trasporto, in Italia ed in Paraguay ▪ Raccolta della documentazione necessaria. ▪ Supporto nella fase di ottenimento delle documentazioni necessarie. ▪ Sdoganamento/invio in Italia o in Paraguay 		
modalità di erogazione		
la richiesta deve essere inviata a Rebeca Tumino al tel +595 21 206157 o e-mail: informaciones@camipy.com.py		
tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ▪ invio del preventivo al cliente entro 10 gg. dal primo riscontro ▪ erogazione del servizio al cliente entro 15 gg. dall'accettazione del preventivo 		
costi e modalità di pagamento	costo SOCI CCIE	costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ preventivo gratuito ▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (Responsabile servizi / 50 Euro) e dei costi vivi per la realizzazione del servizio ▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo ▪ saldo a 15 gg. da data emissione fattura 	20% meno del costo non Socio	Su Preventivo

Assistenza di interpretariato		
<i>Assistere con interprete simultaneo alle imprese durante gli incontri, meeting, B2B, fiere e secondo le necessita delle stesse.</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Definizione con il cliente di tempo e luogo di realizzazione del servizio ▪ Traduzione simultanea 		
modalità di erogazione		
la richiesta deve essere inviata a Rebeca Tumino al tel +595 21 206157 o e-mail: informaciones@camipy.com.py		
tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ▪ invio del preventivo al cliente entro 10 gg. dal primo riscontro ▪ erogazione del servizio al cliente entro 15 gg. dall'accettazione del preventivo 		
costi e modalità di pagamento	costo SOCI CCIE	costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ preventivo gratuito ▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (Responsabile servizi / 50 Euro) e dei costi vivi per la realizzazione del servizio ▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo ▪ saldo a 15 gg. da data emissione fattura 	20% meno del costo non Socio	Preventivo

Assistenza specializzata per sviluppo strategie di ingresso prodotti		
<i>Realizzazione di indagini di mercato mirate a un sub-settore, o di un prodotto, attraverso l'analisi della concorrenza, della domanda, e offerta esistente sul mercato locale, ecc.</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Individuazione del sub-settore, su richiesta del cliente. ▪ Analisi della concorrenza esistente sul mercato. ▪ Individuare punti di forza e debolezza per il migliore posizionamento del prodotto. ▪ Statistiche e dati aggiornati sull'import e export del prodotto. ▪ Analisi del prezzo ideale da applicare al distributore e alla vendita al dettaglio. 		
modalità di erogazione		
la richiesta deve essere inviata a Rebeca Tumino al tel +595 21 206157 o e-mail: informaciones@camipy.com.py		
tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ▪ invio del preventivo al cliente entro 10 gg. dal primo riscontro ▪ erogazione del servizio al cliente entro 30 gg. dall'accettazione del preventivo 		
costi e modalità di pagamento	costo SOCI CCIE	costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ preventivo gratuito ▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (Responsabile servizi / 50 Euro) e dei costi vivi per la realizzazione del servizio ▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo ▪ saldo a 15 gg. da data emissione fattura 	20% meno del costo non Socio	Preventivo

Assistenza per la partecipazione a programmi comunitari o di organismi internazionali		
<i>Assistenza per la partecipazioni delle imprese a bandi proposti dalla Unione Europea o da organizzazioni non governative</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Individuazione con il cliente del bando o gara. ▪ Analisi del regolamento del bando prevedendo un eventuale coinvolgimento della Camera se proposto dal cliente. ▪ Assistenza durante le varie fasi di progettazione, presentazione e in caso di approvazione accompagnamento durante la realizzazione del progetto. 		
modalità di erogazione		
la richiesta deve essere inviata a Rebeca Tumino al tel +595 21 206157 o e-mail: informaciones@camipy.com.py		
tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ▪ invio del preventivo al cliente entro 10 gg. dal primo riscontro ▪ erogazione del servizio al cliente entro 30 gg. dall'accettazione del preventivo 		
costi e modalità di pagamento	costo SOCI CCIE	costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ preventivo gratuito ▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (Responsabile servizi / 50 Euro) e dei costi vivi per la realizzazione del servizio ▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo ▪ saldo a 15 gg. da data emissione fattura 	20% meno del costo non Socio	Preventivo

Assistenza per operazioni di trasferimento di know how		
<i>Assistenza alle imprese italiane e paraguaiane che vogliono exportare o importare know how</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Individuazione ed analisi del know how ▪ Definizione con il cliente di che tipo di supporto necessita dalla Camera ▪ Assistenza durante tutto il percorso dell'operazione di trasferimento 		
modalità di erogazione		
la richiesta deve essere inviata a Rebeca Tumino al tel +595 21 206157 o e-mail: informaciones@camipy.com.py		
tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ▪ invio del preventivo al cliente entro 10 gg. dal primo riscontro ▪ erogazione del servizio al cliente entro 40 gg. dall'accettazione del preventivo 		
costi e modalità di pagamento	costo SOCI CCIE	costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ preventivo gratuito ▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (Responsabile servizi / 50 Euro) e dei costi vivi per la realizzazione del servizio ▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo ▪ saldo a 15 gg. da data emissione fattura 	20% meno del costo non Socio	Preventivo

Costituzione di strumenti di insediamento		
<i>Assistenza completa alle imprese che vogliono aprire uffici di rappresentanza, project office, branche office e sussidiarie di proprietà</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Analizzare e definire con il cliente le sue necessità ▪ Individuare a seconda del tipo di attività le zone più adatte per l'insediamento. ▪ Con il supporto di agenzie immobiliari verificare a seconda della richiesta possibilità di acquisto o di affitto dei locali da utilizzare. ▪ In caso di affitto o acquisto delle installazioni coinvolgere uno studio legale per tale effetto. ▪ Assistere all'impresa durante tutte le pratiche burocratiche necessarie. 		
modalità di erogazione		
la richiesta deve essere inviata a Rebeca Tumino al tel +595 21 206157 o e-mail: informaciones@camipy.com.py		
tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ▪ invio del preventivo al cliente entro 10 gg. dal primo riscontro ▪ erogazione del servizio al cliente entro 40 gg. dall'accettazione del preventivo 		
costi e modalità di pagamento	costo SOCI CCIE	costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ preventivo gratuito ▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (Responsabile servizi / 50 Euro) e dei costi vivi per la realizzazione del servizio ▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo ▪ saldo a 15 gg. da data emissione fattura 	20% meno del costo non Socio	Preventivo

Sostegno operativo in tutte le fasi di insediamento		
<i>Assistenza di tipo logistico, operativo, legale e amministrativa per la costituzione del start up, assistenza per la selezione del personale di start up, selezione personale e tutti i servizi necessari per l'insediamento.</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Definizione con il cliente delle sue necessità. ▪ Individuazione di uno studio legale, e di uno studio di commercialisti per assistere l'impresa nella parte legale e fiscale. ▪ Assistenza durante tutto il processo di insediamento. 		
modalità di erogazione		
la richiesta deve essere inviata a Rebeca Tumino al tel +595 21 206157 o e-mail: informaciones@camipy.com.py		
tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ▪ invio del preventivo al cliente entro 10 gg. dal primo riscontro ▪ erogazione del servizio al cliente é definita dal tempo di acquisizione delle informazioni e dalla durata del servizio. 		
costi e modalità di pagamento	costo SOCI CCIE	costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ preventivo gratuito ▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (Responsabile servizi / 50 Euro) e dei costi vivi per la realizzazione del servizio ▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo ▪ saldo a 15 gg. da data emissione fattura 	20% meno del costo non Socio	Preventivo

Operazioni straordinarie quali trasferimento di tecnologia, joint venture, acquisizioni e fusioni.		
<i>Assistenza di tipo logistico, operativo, legale e amministrativa per trasferimento fisico di una impresa, costituzione di join venature, acquisizioni e fusioni con imprese italiane o paraguaiane</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Definizione con il cliente delle sue necessità. ▪ Individuazione di uno studio legale, e di uno studio di commercialisti per assistere l'impresa nella parte legale e fiscale. ▪ Assistenza durante tutto il processo. 		
modalità di erogazione		
la richiesta deve essere inviata a Rebeca Tumino al tel +595 21 206157 o e-mail: informaciones@camipy.com.py		
tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ▪ invio del preventivo al cliente entro 10 gg. dal primo riscontro ▪ erogazione del servizio al cliente é definita dal tempo di acquisizione delle informazioni e dalla durata del servizio. 		
costi e modalità di pagamento	costo SOCI CCIE	costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ preventivo gratuito ▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (Responsabile servizi / 50 Euro) e dei costi vivi per la realizzazione del servizio ▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo ▪ saldo a 15 gg. da data emissione fattura 	20% meno del costo non Socio	Preventivo

Servizio di rappresentanza azienda italiana		
Rappresentanza di una azienda italiana durante incontri B2B, con fornitori/compratori, trattative, stipula contratti, chiusura accordi commerciali, esposizioni.		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Individuazione e definizione con il cliente delle sue necessità. ▪ Definizione termini e modalità della rappresentanza. ▪ Eventuale partecipazione della Camera al B2B o esposizione. ▪ Report sull'andamento delle trattative/conclusione accordi ▪ Informe finale. 		
modalità di erogazione		
la richiesta deve essere inviata a Rebeca Tumino al tel +595 21 206157 o e-mail: informaciones@camipy.com.py		
tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ▪ invio del preventivo al cliente entro 10 gg. dal primo riscontro ▪ erogazione del servizio al cliente é definita dalla durata del servizio. 		
costi e modalità di pagamento	costo SOCI CCIE	costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ preventivo gratuito ▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (Responsabile servizi / 50 Euro) e dei costi vivi per la realizzazione del servizio ▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo ▪ saldo a 15 gg. da data emissione fattura 	20% meno del costo non Socio	Preventivo